

# Grønlands- málið.

Orsakað av einum fyrispurn-  
ingi frá S. P. Zachariassen á vel-  
arafundi í Klakksvík fullu hesi  
úttalislir frá kandidatunum Dam  
og Samuelsen.

P. M. Dam: Um eg verði fólk-  
tingsmaður, vil tað sjálfandi altíð  
vera ein óbroyttlig stóða hjá mær  
at gera alt tað, ið stendur í mín-  
ari makt, fyri lívsmál okkara  
Føroyinga.

Skuldi landið komið at ligið  
soleiðis, at tað vil bata Grønlands-  
málinum og Føroyinga heildar-  
interessu, at eg seti tað sum Za-  
chariasen nevnið «hóttan» á um at  
strika meg út úr tí socialdemo-  
krætiska ríkisdagsflokkinum, ifall  
flokkurin ikki vil veita okkum  
rættvisar sómdir, so vil eg gera  
tað í fullari áðanann, at hin fø-  
royski fólkatingsmaðurin hevur  
skyldu at seta Føroya fólks in-  
teressur og enn og meir lívsmál  
sum grønlandsmál hægst og  
fremst.

A. Samuelsen: Um mitt parti  
ikki vil ganga við til at fremja  
teir føroysku interessur í  
Grønlandi, má eg siga, at eg ikki  
longri kann stýða tað partið.

Á fundi í Lørvík kom hesin  
spurningur fram aftur, og vórðu  
stodurnar hjá Dam og Samuel-  
sen uppafturtíknar. Men helt P. M.  
Dam tá við Samuelsen, at tað  
ikki kundi noktast, at hansara  
erklæring hevði ikki stóra vekt.  
Vinstra var jú molað niður í einki  
og hevði onga ávirkanandi makt.  
Samuelsen hevði tó haft hovi til  
at sett trumf á í grønlandsmál-  
inum — hann hevði verið fólk-  
tingsmaður, tá ið vinstra hevði  
alla maktina bæði í landstingi  
og fólkatingi — tað var tí nakað  
seint hjá Samuelsen at seta  
trumfin á, tá ið hann var hálvdur  
inni við honum.

Jóannes bóndi Patursson kann  
í øllum tilfellum ongan trumf  
seta á, heldur onga ávirkan hava:  
Hann hevur uppá forðond sett  
seg uttanflokks, uttan mögulei-  
leika at koma í nevnd til at við-  
gera teir føroysku spurningar-  
nar.

Javnaðarmenn sita við ræði,  
hava meirlutan í fólkatingi og  
standa fyr við tí um eitt ár fram-  
farandi landstingsvalgi at fáa  
meirlutan í landstinginum og so  
stätt fáa buktina og báðar end-  
arnar og alla ávgerðamaktina.

Tann Føroyingurin, ið hevur  
stórsta møguleika at gera øll  
munandi arbeiði fyr til fremja  
teir føroysku, fyrst og fremst  
fiskimansins og arbeiðarans, in-  
teressur, er hin føroyski javnað-  
armaðurin.

**Veljið tí P. M. Dam!**  
**Fiskimaður av húsi**  
**at verja tínar inter-**  
**ressur!**



## AKTIESELSKABET FØROYA BANKI

Hovedkontor:  
THORSHAVN

Stiftet 1906.

Afdeling:  
TRANGISVAAG

AKTIEKAPITAL OG RESERVER KR. 900.000.

Bankforretninger af enhver Art udføres.

Kontortid 11—3.

Hovedkontoret i Thorshavn tillige aabent 6—7 for Ind- og Udbetalinger.

## Jarðaviðurskiftini nú og hvussu tey verða, um jarðareformurin verður gjøgnumførdur.

Nú: Hægsta ræðið yvir jorðini  
er í donskum embættismanna-  
hondum, amtmansins og fút-  
ans, ið eru góðsstjórnir.  
Sýslumenninir ganga góds-  
stjórnini til handa.

Jarðareformurin: Hægsta ræðið  
verður at leggja í hondunum  
á 2 Føroyingum móti einum  
Dana í landbrúksráðnum.  
Landbrúksráðsins avgerð kann  
bert umstúrtast av dómi við  
landvesinskommisjónini ella  
yvirlandvesinskommisjónini.  
Ístaðin fyri sýslumenninir  
verða settar 10 landbrúks-  
nevndir við 3 Føroyingum at  
ganga landbrúksráðnum til  
handa.

Nú: Eingin jarðafundur. Einans  
fyrirbilskipanir, hvar eftir  
menn kunnu fáa «Grundfor-  
bedring» og húsmáslán,  
meðan eingin fast skipan er  
viðtikið, sum kann rættinda  
menn til studning. Statur og  
løgting hava tó fyri eitt ár í  
senn játtað ca. 15000 kr. til  
studning.

Jarðareformurin: Ein jarðafundur  
verður stovnaður. Í hann  
letur staturin 100.000 um árið  
í 10 ár, garðalógina fyri allar  
tíðir, ca. 16.000 um árið, obli-  
gasjónur uppá 140.000, meðan  
løgtingið letur 10.000 um árið  
í 10 ár, í alt um 1 1/2 millión.  
Ætlanin er at halda fram við  
stálsins og lögtingsins tilskoti  
í onnur 10, tá ið hesi eru úti.

Hesin peningur verður at  
nýttast til: studning til gryðing,  
bøtan av jorð og velting og  
til 3% lán. Traðarmenn, óð-  
alsmenn sum bøndur hava  
atgongu til henda pening.

Óg so skal peningurin nýt-  
ast til keyp av: 1) prestagóðs-  
inum, 2) óðalsgóði, ið er út-  
boði, 3) jorð, ið liggur í órøkt  
og óðalsmanninum til onga  
nyttu, tó vanliga bara tá ið  
óðalsmaðurin fæst til frivilliga  
at lata hana fyri fullt virði.  
Um tóku er bert talan um í  
einstøkum tilfellum, sum tá  
ið ein av einum hópi ikki  
góðviljandi vil selja og harvið  
forðar einum stórum flokki  
at fáa dyrkilendi, hóast at  
allir viðkomandi óðalsmenn  
so nær honum eru fyri inn-  
leggjini.

Nú: Við undantak av sumnum  
bygdum er ikki møgulegt at  
fáa aðra jorð enn presta-  
og kongsjorðina til innleggjar  
til traðarmannin — og kann  
ikki fáast minni enn kúfóður.

Jarðareformurin: Traðir kunnu  
fáast av kongsjorð, prestajorð  
og av allari teirri jorð, sum  
verður at keypa — og kann,  
tá ið litið jorð er til, fáast  
minni enn kúfóður. Jorðin  
kann fáast til 1) leigu, 2) festi  
og 3) til keyps eins og ein  
sjálvur vil.

Nú: Er tað bert talan um fastan  
arvarætt fyri elsta son.

Jarðareformurin: Arvafestir við  
fyrsta rætti fyri elsta son,  
síðani næstelsta o. s. fr., og  
um eingin sonur er, elstu,  
næstelstu o. s. fr. dóttir.  
Leigan á traðunum er at  
kalla eingin og kongsgarða-  
leigan so nær sum tann sama  
sum nú.

Vilja Føroyingar ikki hava  
skilið at verða sum nú, eiga  
teir at velja

**P. M. Dam.**

Vilja Føroyingar hava tann  
framburð, ið jarðareformurin  
ber í sær fyri allan okkara land-  
búnaðarstand — traðarmannin,  
óðalsmannin og bóndan — so  
skulu teir greiða atkvøðu fyri  
javnaðarmanninum **P. M.  
Dam.**

## „Samband eller Selvstyre“.

Frammanfyrí hvørjum valgi  
hevur sambandsblaðið pressað  
sinar veljarar við hesum orðum:  
«Valget gælder nu som tidligere  
Samband eller Selvstyre», — og  
tað var ventandi, at hesi orð  
vórðu at finna aftur í ár, so tað  
kom ikki óvart, tá «Dimmal»  
endaði sín leiðara við teimum  
miðvikudagin.

Nei, «Valget gælder» ikki sam-  
band ella sjálvstýri! — Sjálv-  
stýrissoddafiskarnir hava sýnt, at  
í teimum býr ikki sjálvstýris-  
táknin við álvara aftanfyrí: orð  
— stór orð, tað er alt. Hetta  
veit sambandsblaðið fullvæl; tað  
er ikki tí, tað loðir við slíkum

lóðri! J. Paturssons harða agita-  
tión frammanfyrí valginum móti  
eini lögtingsamtýkti týðar eina  
mest uppá, at ið hvussu er hann  
ikki ynskir tinginum nakað ræði  
— annars var atburður hansara  
ófátuligur.

Hetta rópið á veljararnar  
hevur bitið seg so fast í sam-  
bandsflokkinn, at tað má koma  
fram til hvørt val, og teir halda  
tað óivað eisini hava meir at  
fylkja sambandsinnað fólk, tí  
er tað ikki so lógið, um teir  
tenja tað so dógliga út!

Nei, valgið er ikki ein krafta-  
roynd millum samband og sjálv-  
stýri — tað er tvørturimóti eitt  
strið millum framburð og aftur-  
hald í fólknum, har tveir aftur-  
haldsflokkar standa móti einum  
framburðsflokki, tykkara flokki.

Í 30 ár hava hesi orð rungað  
millum Føroya fjøll: «Nú er  
royndarstund, nú ræður um at  
velja millum samband og sjálv-  
stýri.» Ja, hugsi tykkum fiski-  
menn, arbeiðarar, í 30 áru eru  
tí hildnir niðri við lómun tosi,  
sum eingin livandi sál (av teim  
leiðandi) hevur hugsað sær til  
at fært út í livið — í 30 ár eru  
tí blindaðir av einum deyðum  
politikki!

Hvussu leingi ætla hin arbeið-  
andi fjöldin í Føroyum at lata seg  
lokka av slíkum mæni og flóta  
á sama deyðavatni.

Ja, nú er royndarstund. Nú  
megu arbeiðarar og fiskimenn  
finna sjálfan seg fyri at fáa sínar  
kreivjanir fyri livivilkurum sínum  
framar — tær hava verið syrgi-  
liga forsomdar í hesi 30 árin.  
Nú ræður ikki um samband  
ella sjálvstýri — tað hava vit  
fingið nóg mikið av — nú ræður  
um framburð ella afturhald fyri  
fiskimann og arbeiðara. Og hann  
ið vil framburð, má velja socia-  
listin; tí socialisma er framburðs-  
politikkur, politikkurin hjá tí  
strevandi fjöldini, ið má, troðkað  
av neyðini, leggja allar árar yvir  
borð fyri at taka seg fram til  
betri, rómari og menniskjaligari  
kor.

## 4 ferðir so dýrur vørur.

Andras Samuelsens politikkur  
er forðemdur av teirri donsku  
fjeldini fyri hansara støðu á  
Danatingi: Føroya minnenta  
fjeld eigir eisini hin 11. novem-  
bir at fordøma hansara aftur-  
haldspolitik á Føroya løgtingi.

A. Samuelsen er partamaður  
hjá vinstra í Danmark.

Hann hevur so stätt verið við  
til kravið hjá vinstra um, at  
krónan skuldi niðurskerast, so  
hon kanska kom at fáa ikki  
meiri enn eitt fjórðingsvirði  
afturimóti nú. Við øðrum orðum  
sagt:

**Vørurnar vildu gjørt fyra  
ferðir so dýrur, ella ein vildi  
fingið fyra ferðir so litit fyri  
pengarnar.**

Vann hesin politikkur, vildi  
eisini hin føroyska húsmóðurin  
í dag fingið 4 ferðir so litit  
fyri sína krónu.

## Roynd eftir dønum og dømd eftir royndum!

Sambands- og sjálvstýrskandi-  
datarnir hava umboðað Føroy-  
ingar á tingi og á ríkisdegi.  
Tann politikkur, ið hevur gingið  
undir ánavninum sjálvstýrið og  
samband, hevur verið og er  
framvegis útryktur og persóni-  
fiseraður í hesum báðum ríkis-  
dagsmonnum, landstingsmanni  
Jóannes bónda Paturssyni og  
Andras sýslumanni Samuelsen.

Føroyingar hava til eitt yvir-  
mál roynt hesar menn og henda  
politikk.

Nú eru stundir at gera sær  
greitt:

Hvat hava hesir menn av-  
rikað?

Hvat hevur teirra politikkur  
givið?

Hvar eru vit staddir okono-  
miskt og andaligt í dag?

Hvussu er tað úrslit, hesin  
politikkur, hesir æraðu harrar  
hava ábyrgdina, andsvárið fyri?

Er tað grund hjá serliga fiski-  
monnum og arbeiðarum at fegn-  
ast yvir og rópa eitt rungandi  
hurra fyri hesum politikki, hes-  
um monnum, fyri skilinum í  
okkara landi í dag?

Er tað grund til við eldhuga  
og gláðum hjarta at fara av húsi  
fyri at velja menninar, ið hava  
fært og bera andsvárið fyri  
henda politikki, velja teir til at  
halda viðari fram við sínum  
afturhalds- og armóðspolitikki?

Í armóð, í vesældóm hevur  
hesin politikkur, hava hesir  
menn fært land og fólk.

Ja, hvor man lann Føroyingur  
vera, tá ið alt kemur til alt, ið  
ikki á ein ella annan hátt hevur  
ásannað, at tað er ógvuliga illa  
stätt í Føroyum?

Kanska góðseigarin! og onkur  
líkur teimum afturhalds- og  
stórmansverjarum, sum á tingi  
søgdu, at her á landi nýttist  
eingin at svelta — kanska!

Vit liva í eini tíð, ið er mein-  
lik teirri tíðini, tá ið maður  
mátti eiga 1/2 mork í jorð fyri  
at kunna giftast. Tá vóru tað  
bert fáir ella minst parturin, ið  
høvdu ráð til at seta fotur undir  
egðið borð. Og nú...? Ikki  
smittin frægari, nei verri! Tí  
fyr var tað ein skrivaður lög-  
paragraffur, ið forðaði. Nú er  
tað ein óskrivað av afturhald-  
inum skapt okonomisk lög, ið  
forðar. Hvussu manga staðni er  
tað ikki soleiðis: Fadðirinn kann  
ikki fáa endarnar at rækka til.  
Hvørt oyra, ið sonurin fortjenar,  
má rúka til at skoyta upp til  
húsarhaldið, til rentu og avdrátt,  
so tað skal eydnast at halda  
sakforarin og auksjónarhamarin  
burtfori. Og hetta forir við sær,  
at hin ungi maðurin stendur  
berur, tá ið hansara tíð kemur  
til at seta fotur undir egðið borð  
— og at byrja við øllum burt-  
ursettum, pantssettum, er vissur  
undirgangur. Hin andvarsbe-  
visti unglingurin má so heldur  
sigga lívsins vænastu vón bresta,  
enn fara seg og síni kærastu út  
í eitt víst okonomiskt «ruin».

Hetta skil, hesar royndir, hetta